

Kujataamiu

Uk./Årg. 29 nr. 21

20. november 2016

www.kujataamiu.gl · mail: qoffset@greenet.gl

Nutaaq



Åbningstider

Mandag-fredag 7.00-17.00 • Lørdag 8.00-12.00



Permagreen Grønland A/S

- Tømrerarbejde
- Glarmester
- Låseservice
- Malerarbejde
- Transport
- VVS-Arbejde

Tlf. 64 20 94 - Mobil 49 44 09
Låseservice 49 26 27 - VVS 56 26 15
e-mail: Qaqortoq@permagreen.gl
Mestervej B-1328 - 3920 Qaqortoq



Ulu Travel Grønlands Rejsebureamut atalerpoq.

Sullitaallu sullinnissaaai qilanaaralutingu.

Ulu Travel er blevet en del af Grønlands Rejsebureau.

Vi glæder os til at betjene eksisterende og nye kunder.

Torvevej B-163 - 3920 Qaqortoq · Tlf. 64 11 77
Ammasarfiit/Åbningstider: Ataa./Man - Tall./Fre. 10.00 - 16.00

KA Auto ApS

Service og reparation af alle bilmærker.

Kilaalap Aqqutaa B-1616 • Tlf. 64 24 08 • Fax 64 24 28 • Mobil 53 24 18 • www.ka.gl

Biilit suugaluartulluunniit
aserfattaalillugillu iluarsaatarpavut.

ULLUT TAMAASA
nal. 7.00-imiiit 21.00-ip
tungaanut ammasassaaq.

ÅBENT HVER DAG
fra kl. 7.00 til 21.00



Brugesen

Tusagassiutinut nalunaarut

Ulloq Kommune Kujallermi nuannaarfiusoq



8. novembari Qaqortumut Kommune Kujallermullu tamarmut oqaluttuarisaanermi pingaaruteqarluinnartuivoq, ulloqtaanna nuannaarfiuvoq nalliuottorsiualarfiullunilu aammalu ulloq taanna Kalaallit Nunaata Kujataata oqaluttuarisaanerata nutaaliaanerusup aallartiffiatut taaneqartariaqpoq.

Tamannami sioqqullugu piffissaq sivisoorujussuaq aammlu Inatsisartut Naalakkersuisullu arlalissuit matuma siornali oqaluuserineqalersoq iliuuseqarfingineqassananilu, tassalu Nunatta Kujataata angallannikkut attaveqaqtigiiinnikkullu periarfissaasa annertusarneqarnissaanik siunertaqrnermi ullumikkut killiffigisatsinnut killinniaruusaarsimavugut.

Ulloq 8. November 2016 ullaap tungaani nalunaaqutaq 11.00 Borgmester Jørgen Wæver Johansen, Kommune Kujalleq sinnerlugu mittarfissaq aallarnisarlugu siullerpaa-mik, qaartsiumaarnissat arlalippassuit siullersaraannik qaartsivoq, taamaalluni piffissamut naleqquttimik nutaaliaasumillu mittarfittaarnissaq qanilliallarujussuarpoq, taas-

sumalu Kujataani innuttaasut inuussutissarsiornermillu ingerlataqartut angallannikkut avammut attaveqarnissaminut pisariaqartitaat matussusersinnaalissavaa naammassine-

Kujataani Asaasoq ApS Sydgrønlands Rengøring ApS

Postboks 527, 3920 Qaqortoq
Fax 64 19 41 • Mobil 49 31 32

asaaqqissaarneq, Sullissilluarneq
- Nuannisarneq Ipiitsoq

Professionel Rengøring, God Service
- En Ren Fornøjelse

kujataamiu
Naqiterisoq / Udgives af:
Q-offset

Box 378 • 3920 Qaqortoq
Tlf. 64 29 69 • Mob. 49 44 60
e-mail: qoffset@greenet.gl

Akisussaalluni aaqqissusoq / Ansvarshavende redaktør:
Ib Benjaminsen
Ilioqgarneqarnera naqiterneqarneralu / Tryk og layout:
Q-offset v/Ib Benjaminsen

Tunniussiffissaq kingulleq:
Sidste frist for indlevering:

24. november 2016

Normu tulleg saqqummeqqissaq:
Næste nummer udkommer igen:

1. december 2016



qaruni, qularutissaanngilarlu Kalaallit Nunatta Kujataanut aammalumi Nunatsinnut tamarmut iluaqtigineqarlualerumaartoq.

"Naalakkersuisuvut taakkulu siului marluk uummammik qutsavigaakka, pingaartumillu Naalakkersuisut Siulittaasuat Kim Kielsen iliuuseqarusussuseqarluarnerminik ersersitsiluarnera pillugu qujassuteqarfigaara – siunissarput qaamavoq kiisamilu innuttaasut kommunitsinna nussornerat mumisinniarsinnaanngorparput nunap immikkoortua manna nuuffiguminarningortussaammat", Borgmester Jørgen Wæver Johansen oqarpoq nangillunilu:

"Aammattaaq Angallanermut Naalakkersuisunngortoq Martha Lund Olsen qujaffigissavara taassuma neriorsuutigimmagu sapinngisani tamaat Qaqortup Narsallu akornanni mittarfissap naammassineqarnissaa siuarsassarumammag, taamaallillunilu mittarfik pilersaarutaasumit siusinnerusuk-
kut (pilersaarutaasoq kingulleq naapertorlugu september 2020- mi naammassineqartussaavoq) naammassineqarsin-

naanissaa qulakteerniarniarmagu".

Ulloq malunnartinniarlugu Kommune Kujalleq ualeq taana Kommunalbestyrelsep ataatsimiittarfiani innuttaasunut kaffillerpoq, taamatuttaaq innutaasut arfininngormat 12. november 2016 unnukkut Qaqortup timersortarfiani nallutorsioqatigiinnissamut qaaqquneqarput.

Arssarnerit

- elteknik for fremtiden
 - Siunissami innaallagisserineq
- | | |
|-------------------------|---------------------|
| El-installationer | Sikringsanlæg |
| Industri-installationer | Patient- og nødkald |
| Service | Brandalarm anlæg |
| Skibs-installationer | Maskinelektro |
| Data-installationer | Termografering |
| Kommunikation | Hvidevarer |
| Antenneanlæg | Storkøkkener |
| Elevatorer | Døgnvagt |
| Belysningsteknik | El butik |

Stort udvalg i lamper og hårdehvidevarer

*Qinigassaqarluartoq qullnik errorsiviit
nillataartitsiviit allallu*

allu design

monika brune
postboks 3, 3921 narsaq
mobile: 25 24 26
info@allu.gl



Har du brug for en hjemmeside?
... en brochure?
... en plakat?
... en annonce?

Kontakt mig på info@allu.gl eller besøg
min hjemmeside www.allu.gl!

Arssarnerit A/S

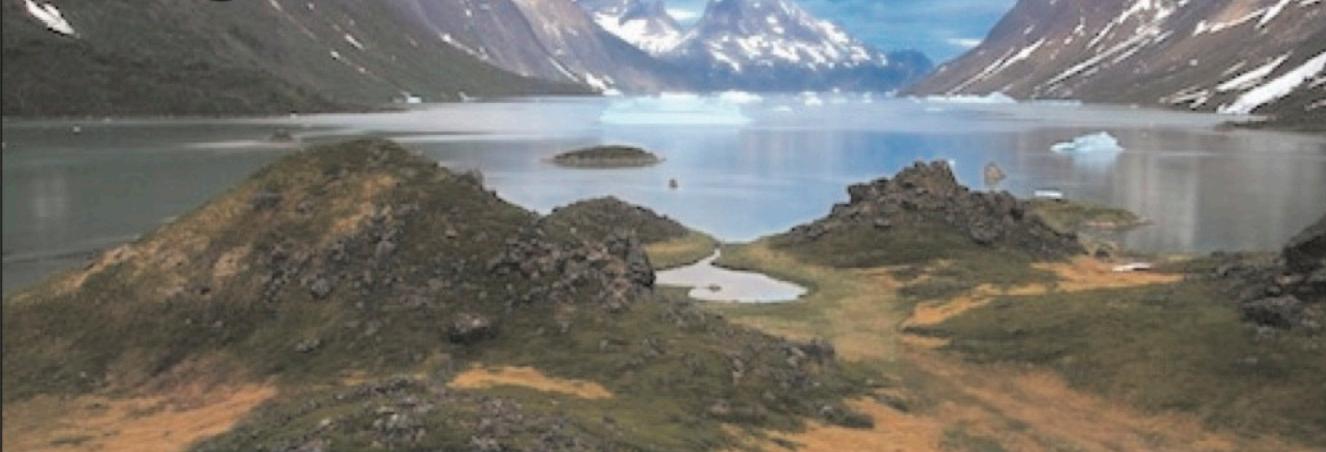
Jaraatooq B-1305
3920 Qaqortoq
Tlf: 642030
Fax: 642033
www.arssarnerit.gl
qaqortoq@arssarnerit.gl

Qaqortoq afd.

Søren tlf. 494525
Elvis tlf. 493550



Avatangiisinut Pinngortitamullu Nersornaat



Ass.: Gert Hansen

**Ukioq manna Avatangiisinut Pinngortitamullu
Nersornaammut piukkussannik innersuussisinnaaalerput.**

Ukioq manna Namminersorlutik Oqartussat Avatangiisinut Pinngortitamullu Nersornaasiuttaagnut piukkussanik nasaaarniarnissamut piffissanngoqqippoq.

"Ukioq 2016 meeqqat ukioraat, taamaattumillu ukioq manna avatangiisinut pinngortitamullu nersornaasiinissami meeqqat immikkut isiginiarneqassapput. Meerartatta siunis-

sami avatangiisivut minguitsut pinngortitarlu alianaatsoq, kinaassutsitsinnut pingaaruteqartorujussuaq isumagisussavaat, taamaattumillu ukioq manna nersornaasiinermi suli-niutit, meerartatta Kalaallit Nunaanni pinngortitaq avatangiisillu pillugit ilisimasaannik tunniusimanerinillu siuarsasut nersorusuppakka, Namminersornermut, Pinngortitamut, Avatangiisinut Nunalerinermullu Naalakkersuisoq, Suka K. Frederiksen oqarpoq.

Taamaattumik ukioq manna avatangiisinut pinngortitamullu nersornaat inummut, sullissivmmut suliniqatigiffimmulluunniit, meeqqat pinngortitaq avatangiisillu pillugit ilisimasaannik qaffatsitsiniarluni immikkut ittumik suliniuteq-artumut tunniunneqassaaq.

Nersornaasiinissamut innersuussissaguit qanoq iliussavit?

Ukioq manna avatangiisinut pinngortitamullu nersornaasiuttaagnut piukkussat 30. november 2016 ilangullugu innersuunneqarsinnaapput. Innersuussut naatsumik tunngavilersuutaqassaaq, kiisalu inunnut innersuussummik nassisiusunut attaveqarfissanut paasissutissanik imaqassalluni. Innersuussut Namminersornermut, Pinngortitamut, Avatangiisinut Nunalerinermullu Naalakkersuisoqarfimmumt pann@nanoq.gl aqqutigalugu imaluunniit najukkamut uunga nassiunneqassaaq: Namminersornermut, Pinngortitamut, Avatangiisinut Nunalerinermullu Naalakkersuisoqarfik, postboks 1614, 3900 Nuuk, nalunaaqutserlugu: Namminersorlutik Oqartussat Avatangiisinut Pinngortitamullu Nersornaasiuttaagaat.

Tunuliaquataq

2004-mi Naalakkersuisut aalajangiippit, ukiumoortumik avatangiisinut pingortitamullu nersornaasiisoqartalissasoq. 2015-imi atuartut suliniutaat siunnerfigineqarput, tassani Nuunersorlutik Oqartussat Avatangiisinut Pinngortitamullu Nersornaasiuttaagaat Qaanaami Avanersuup Atuarfianut aamma Nuunumi Atuarfik Hans Lyngemi 9.A-nut tunniunneqarpoq.



**Qaqortoq-Entreprenør
forretning ApS**
Kilaalap Aqq 1296
Postboks 420
DK-3920 Qaqortoq

Udfører alt arbejde inden for:

Jordarbejde

Borearbejde & Sprængningsarbejde

Vandledningsarbejde & Kloakarbejde

Terrænarbejde & Belægningsarbejde

Halvrørsarbejde

Betonarbejde

Postboks 420, 3920 Qaqortoq
Tlf.: 64 20 44 - Fax 64 20 25
Mobil: 49 38 69
E-mail: qef@qef.gl

Angajoqqaat sammineqarnerussapput



Ilaqtariinnermut, Naligiissitaanermut, Isumaginninnermut Inatsisinullu Atuutsitsinermut Naalakkersuisoq Sara Olsvig aamma Meeqqat illersuisuat Aviâja E. Lynge

**Ilaqtariinnermut, Naligiissitaanermut,
Isumaginninnermut Inatsisinullu Atuutsitsinermut
Naalakkersuisoq Sara Olsvig ullumi Naalakkersuisutut
suliffimmini siilliit ilaanni Meeqqat Inuuusuttullu oqaa-
seqartartuat MIO ataatsimeeqatigaa.**

Naalakkersuisooqatigiinnissamut isumaqatigiissummi allaq-
gasutut MIO-p nukitorsarneqarnissaq ukiuni tulliuttuni
Sara Olsvig-p naalakkersuisutut suliariiniagaasa ilaannut
ilaavoq.

"MIO inuaqatitsinni suliassamik pingaaruteqarluinnartumik kivitaqarpooq. Meeqqat oqaaseqartartuat MIO-lu pisariaqavissimoq paasinarsisimavoq. Taamaammat MIO-p ilisimasat katersaasa piguaannalernissaat nunatsinnilu angalanissaminnut, meeqqanik, angajooqqaanik, atuarfeqarfinnik allanillu sullisisunik tamanik toqqaannartumik naapitaqartarnissaannut periarfissaqartuarnissaat qulakkeeritriaqarpooq.

MIO-p tunuarsimaanani suleriaaseqarnera assut nersugassatut isigaara. Ajornartorsiutit suuneri paasisariaqarpavut eqqortumik iliuuseqarfigisinnajumallugit. Piffissami aggersumi angajooqqaajuneq angajooqqaallu atugaat annertunerusu-
mik naalakkersuisutut sulininni sammitikkumavara
ilanngullugittaaq inunniq isumaginninnermi sullisisut atu-
gaannik qaffaanissaq suliniutigissallugu. Meeqqanut toqqa-
annartumik attuumassuteqartut assaat kialaartut aamma
nukittuujunissaat qulakkiissavarput, inersimasut pineqartut
isumaginninnikkut kivitsilluarnerusinnaanissaat qulakkeerumallugu", Sara Olsvig oqarpooq.

Naalakkersuisooqatigiinnissamik isumaqatigiissutip nutaap
soorlu ersersikkaattaaq MIO nukitorsarneqassaaq kiisalu

nuna tamakkerlugu meeqqanut inuuusuttunullu suliniutissat
pillugit iliuusissatut pilersaarusiornissat Sara Olsvig
Naalakkersuisutut suliassat ilaattut piviusunngortissavai.

"Nuannaarutigeqara siunissamut ungasissumut nunalu
tamakkerlugu ataatsimoortumik periuseqarluni meeqqanat
atugassaritaasut pillugit iliuusissatut pilersaarummik peqal-
ertussanngoratta. Minnerunngitsumik isumaqarpunga
meeqqat tusaaneqarnerulersut angalasarninnimi inuaqati-
giinni tamani sumiluunniit suliassarujussuaq tulliullugu aal-
lunneqartariaqartoq ilisimavara. Sara Olsvig isumaqatigi-
varput nunatsinni meeqqat pillugit inersimasut ataatsimoor-
fiusunik takorluugaqarlutik aammalu naleqartitat kiisalu
iliuusissanik siunnerfinnik qimoriarfissaqartariaqartut tam-
tumani meeqqat toqqisisimasumik meeraanermik inuuneq-
arnissaanik qulakkeeriminnissani" Meeqqat illersuisuat
Aviâja E. Lynge oqarpoq.

Pasfoto - 120 kr.

**B-46 (Kujataamiu)
JYSK akiani**

**Nal. 11.00 - 17.00
Oqarasuaat 49 44 60**

KALAALLIT RØDE KORSIAT Qaqortumi INUA'nik immikkoortortaqlernissaminut pilersaaruteqarpoq

KALAALLIT RØDE KORSIAT har planer om en INUA afdeling i Qaqortoq

INUА suugami?

INUА tassaavoq Kalaallit Røde Korsiat inuuusuttaasa ataa-ni, Kalaallit-Nunaanni inuuusuttunut tamanut, immikkoortortaqlarfik. KRK-INUA'ta siunertaraa kalaallit inuuusuttaannik nukittorsaanissi kiisalu kajumissuseq tunngavigalugu sullis-serutsimik peqalernissamut nukittorsaanissi. Tamanna ingerlappaat Kalaallit-Nunaanni inuuusuttunik positivimik iliuuseqaqattaarnerminnut akuliutsitsiarlutik ataatsimoorti-sinermikkullu. Aallaavavigivaat, inuuusutt tamarmik immik-kut piginnaasaqarnerat, kajumissutsimikkut sullissinerminni atorluarsinnaasaminnek inuuusoqatiminut iluaqufersuuta-sinnaasumik. Inuuusutt kajumissutsimikkut sullissisartut ilitsersunneqartarpuit pilersaarusiorsinnaanngorlugit illoq-arfigisaminnilu inuuusoqatiminut sammisassaqartitsisinna-anngortillugit.

Illoqarfinni allani aallarniineq

Kalaallit Røde Korsiat INUA'ta ataani sammisassaqartitsi-vinnik Kalaallit-Nunaanni illoqarfinnut amerlanerpaanut siammertereruseruppoq. Illoqarfiiit ilinniartoqarfiusut isigini-arneruvagut, inuuusutorpassuaqarfiusarmata.

Pilersarutitsinni tullinguupparput INUA'nik aallarniivis-satut Qaqortoq, Kalaallit Røde Korsiat immikkoortortaqr-

feqareermat.

Kikkut INUA'ni peqataasinnaappat?

Inuuusutt 15'niniik 30'nut ukiullit INUA'ni kajumissuser-tik tunngavigalugu sullissisinnaapput, piffissaligaanngitsu-mik piuressusertik tunngavigalugu inuuusoqatiminik sul-lisserussussuseqartillutik.

Paasisaqaqqikkusukkuit:

Uunga allagit: inua@krk.gl imaluunniit Inuuusutt Siunnersortaat Lone Sørensen saaffiguuk mobilimut: 295912

Facebookerpullunniit alakkarak: inuakrk
Nittartagarpuit aamma alakkartersinnaavat: www.krk.gl/inua
Isiginnaagassiarput takuuq:
<https://www.youtube.com/watch?v=ey65l0U8vAw>

Hvad er INUA?

INUА er en ungdomsafdeling i Kalaallit Røde Korsiat (KRK) for alle unge i Grønland.

KRK-INUA formål er at styrke den grønlandske ungdom og sikre en stærkere frivillighedskultur. Det gør vi ved at skabe positive og inkluderende fællesskaber for unge rundt omkring i Grønland. Udgangspunktet er, at alle unge har en styrke, der igennem frivilligt arbejde kan være med til at gøre en forskel for andre unge. De unge frivillige trænes til at kunne planlægge og gennemføre aktiviteter for unge i egen by.

Udvidelse til andre byer

Kalaallit Røde Korsiat ønsker at sprede INUA aktiviteter til flere byer i Grønland. Vi har fokus på de byer, hvor der er uddannelsesinstitutioner, da der her også er mange unge. Vores næste mål er nu at starte INUA – aktiviteter op i Qaqortoq, hvor Kalaallit Røde Korsiat har en stærk lokalaf-deling.

Hvem kan være med i INUA?

Unge i alderen 15 til 30 år er mere end velkomne som fri-villige i INUA, så længe de har lyst og har et overskud til at være med til at give noget til andre unge.

For mere information:

Skriv til: inua@krk.gl eller kontakt ungdomskonsulent Lone Sørensen mobil: 295912

Find os på facebook: inuakrk

Læs mere på hjemmesiden: www.krk.gl/inua

Se vores video:

<https://www.youtube.com/watch?v=ey65l0U8vAw>

Qaqortoq VVS-Service ApS

Boks 59 • 3920 Qaqortoq

**Alt i vand, varme og sanitet
samtidig oliefyrservice**

Fali. 49 41 11

Telefon. . 64 20 77

Fax. 64 26 77

Værksted: Masarsuk B-762

Lions Clubs International

Lions Club Qaqortoq

We Serve

Julebingo



03/12-2016 vil der være Lions Club Qaqortoq's
årlige JULEBINGO med en hovedpræmie på

20.000kr.

og

første fuld plade 5.000kr.

Julebingoet bliver afholdt i
Qaqortup Timersortarfia
fra kl. 13:00 – 18:00
lørdag d. 03/12-2016.



Som altid fyldt med mange forskellige præmier
for i alt ca. 100.000kr.
og en masse side gevinst.

Vel mødt.



PS.

Frivillige søgeres.

Hvis interesse så kontakt nedenstående

LC Qaqortoq, Ujaqqerimmut B-1276, Postboks 316, 3920 Qaqortoq, Mob +299 49 45 85, qaqortoq@lions.dk

Pressemeldelse

Glædens dag i Kommune Kujalleq



8. november 2016 var epokegørende for Qaqortoq og hele Kommune Kujalleq, denne dag var festens dag, denne dag var grundpilden for Sydgrønlands nyere historie.

Det har nemlig taget meget lang tid og mange skiftende parlamentsvalg og regeringer, ja faktisk næsten en hel generation fra man begyndte at rette mål på en lufthavn ved Qaqortoq, før vi har kunnet komme så langt med udbygningen af infrastrukturen i Sydgrønland.

Borgmester Jørgen Wæver Johansen havde nemlig den 8. november 2016 kl. 11.00, på vegne af Kommunalbestyrelsen i Kommune Kujalleq foretaget den allerførste sprængning ud af mange mange kommende sprængninger, der skal ende med en tidsvarende og moderne lufthavn, der matcher befolkningens og erhvervslivets behov for regelmæssig kontakt med omverdenen og som derfor vil komme hele Sydgrønland og resten af vort land til gavn.

“Jeg skal af hjertet takke



Borgmester Jørgen Wæver Johansen



Naalakkersuisut – også de to foregående koalitioner, og især formanden for Naalakkersuisut, Kim Kielsen for den handlekraft der er blevet udvist i dag – vores fremtid tegner lyst og vi kan langt om længe knække udfordringen med borgernes udvandring og arbejde for at vende denne til indvandring”, udtaler Borgmester Jørgen Wæver



Johansen og fortsætter:

Sydgrønlands El ApS V/ Per Holm Alt I El udføres

Per Holm	49 45 19
Hans Mikaelsen	49 46 50
Jørgen Andreassen	49 46 58
Værksted	64 34 81
Fax:	64 19 41

E-mail: sydel@greennet.gl

Postboks 527 • 3920 Qaqortoq

“Ligeledes vil jeg takke det nye medlem af Naalakkersuisut for Infrastruktur, Martha Lund Olsen, der har tilkendegivet at hun vil gøre sit til for at få fremrykket anlægsopgaven og dermed at få lufthavnen færdiggjort tidligere end planlagt” (september 2020).

Kommune Kujalleq havde i dagens anledning afholdt kafemik i byrådssalen i Qaqortoq og havde inviteret borgerne til bal og fest lørdag den 12. November 2016 om aftenen i byens idrætshal.

Årets Miljø- og Naturpris



Foto: Gert Hansen

Nu kan du indstille din kandidat til årets Miljø- og Naturpris.

Så er det igen tid til at finde årets kandidater til Grønlands Selvstyres Miljø- og Naturpris.

"2016 er børnenes år, og derfor har årets miljø- og naturpris særligt fokus på børnene. Vores børn skal i fremtiden tage vare på vores rene miljø og flotte natur, som er en meget vigtig del af vores identitet, og derfor vil jeg med årets pris

gerne anerkende indsatser, der fremmer vores børns viden om og engagement i Grønlands natur og miljø," udtales Naalakkersuisoq for Selvstændighed, Natur, Miljø og Landbrug Suka K. Frederiksen.

I år går miljø- og naturprisen derfor til en person, institution eller organisation, der har gjort en særlig indsats for at højne børns viden om eller interesse for natur og miljø.

Hvordan indstiller du til prisen?

Permien & Permien leverer Dagsfriske aviser

Avis 2 dags weekend abonnement 1 måned	256,00
Avis 2 dags weekend abonnement 3 måneder	672,00
Avis 2 dags weekend abonnement 6 måneder	1.296,00
Avis 2 dags weekend abonnement 12 måneder	2.400,00
Avis 3 dags weekend abonnement 1 måned	384,00
Avis 3 dags weekend abonnement 3 måneder	1.008,00
Avis 3 dags weekend abonnement 6 måned	1.944,00
Avis 3 dags weekend abonnement 12 måneder	3.600,00

Hvis der er interesse i at få aviser flere gange om ugen, kan dette også lade sig gøre efter henvendelse.

Kandidater til årets miljø- og naturpris kan indstilles til og med 30. november 2016. Indstillingen skal indeholde en kort begründelse samt kontaktoplysninger på den eller de personer, der sender indstillingen. Indstillingen sendes til Departementet for Selvstændighed, Natur, Miljø og Landbrug på pann@nanoq.gl eller til følgende adresse: Departementet for Selvstændighed, Natur, Miljø og Landbrug, postboks 1614, 3900 Nuuk, mrk.: Grønlands Selvstyres Miljø- og Naturpris.

Baggrund

I 2004 besluttede Naalakkersuisut, at der årligt skulle uddeles en miljø- og naturpris. I 2015 var der fokus på skolernes indsats, og Grønlands Selvstyres Miljø- og Naturpris gik der til Avanersup Atuarfia i Qaanaaq og 9.A på Atuarfik Hans Lynge i Nuuk.

Kontakt os på:

info@permien.dk eller på 49 45 85 (efter kl. 16.00)

ARSSARNERIT QULLERNIK AKIKILLILIIVOQ

LAMPEUDSALG HOS ARSSARNERIT

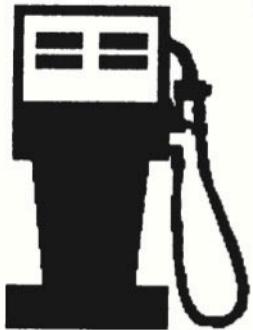


Novembari naallugu !!! Qulliit tamarmik - 25%, aaliangersimasullu - 50%

Hele november !!! Alle lamper - 25%, udvalgte - 50%

Arssarnerit

Jaaratoq B 1305 (heliportip eqqaani - ved heliporten)



OLIECOMPAGNIET ApS

Telefon 64 21 80 • Fax 64 26 72

Åbningstider

Mandag - Fredag	08.00 - 16.00
Lørdag	09.00 - 13.00
Søndag	LUKKET

Derefter betjening via automat

Udbringning sker i alle hverdage mellem 08.00 - 17.00
Bestilling til udbringning samme dag skal ske inden kl. 14.00



Autoriseret Yamahaforhandler

Øget fokus på forældre



Naalakkersuisoq for Sociale Anliggender, Familie, Ligestilling og Justitsvæsen, Sara Olsvig og børnetalsmanden Aviâja E. Lynge.

Naalakkersuisoq for Sociale Anliggender, Familie, Ligestilling og Justitsvæsen, Sara Olsvig har på en af sine første arbejdssage som naalakkersuisoq for socialområdet og familie holdt møde med Børnetalsmanden og MIO.



Kujataani Peqqinnissaqarfíup Napparsimavia Sundhedsregion Kujataa

Ambulance-t: 64 22 11

Oqarasuaatikkut nuutsitsisarfik: 64 22 11

Nakorsiartarfik: 80 11 22

Akeqanngitsumik oqarasuaatikkut piffissami inniminniineq: **nal. 8.00 - 10.00** akornanni. Pingasunngornermi matoqqasarpq pilaviisarnera pillugu.

Pulaarfiit:

Nal. 14.00 - 17.00 aamma 18.00 - 20.00

Ambulance: 64 22 11

Telefonomstilling: 64 22 11

Ambulatoriet: 80 11 22

Gratis tidsbestilling: 8.00 - 10.00
Onsdag lukket p.g.a operationer.

Besøgstider:

Kl. 14.00 - 17.00 & 18.00 - 20.00

Inussiarnersumik inuulluaqqusilluta / Med venlig hilsen
Napparsimavik Qaqortoq / Sygehuset Qaqortoq

"MIO udfylder en vigtig rolle i vores samfund. Det var vist sig helt nødvendigt med en Børnetalsmand og institution som MIO. Derfor er det vigtigt, at vi nu sikrer, at den viden MIO indsamler forankres og at MIO kan fortsætte sine afgørende rejser rundt i landet og mødes med børn, forældre, skoler og alle andre involverede direkte".

Jeg er fuld af beundring over den uforbeholdenhed MIO har i sin tilgang til arbejdet. Vi skal have problemerne på bordet så vi kan sikre en indsats der virker. I den komende tid får forældrerollen og forældrenes forhold en central rolle i mit arbejde som Naalakkersuisoq, ligesom sagsbehandlernes forhold skal have et løft. Vi skal sikre, at de varme hænder omkring børnene også er stærke hænder, at de voksne kan løfte omsorgen", siger Sara Olsvig

Som det også fremgår af den nye koalitionsaftale bliver en styrkelse af MIO og udarbejdelsen af en landsdækkende handlingsplan for børn og unge nogle af de indsatser Sara Olsvig som Naalakkersuisoq vil gennemføre.

"Jeg er meget glad for at vi nu får en langsigtet og helhedsorienteret national handlingsplan i forhold til børns vilkår. Ikke mindst føler jeg at børnene er blevet hørt, for gennem mine rejser, ved jeg at der ligger et meget stort arbejde forud på alle niveauer i samfundet.

Sammen med Sara Olsvig er vi enige om at børnene i landet fortjener at de voksne har en fælles vision, værdier og handlinger i forhold til at sikre en tryg barndom" Siger børnetalsmanden Aviâja E. Lynge.



Haluu, Minik Arcticamik ateqarpunga

Qaqortumi atserneqassaanga.
Qilanaarpungalu persuarsioqatiginissassinnut.

Hej, jeg hedder Minik Arctica

Jeg skal navngives i Qaqortoq.
Jeg glæder mig til at fejre dagen med jer.



Maanna Royal Arctic Line Qaqortumi tulluusimaaru-tigalugu saqqummiutlerpaa umiarsuaaraq nutaaq, Minik Arctica. Umiarsuaaqgap pilersinneqarnera Royal Arctic Linemut pissanganarluinnartuusimavoq, savimernit siullerniit ruujorit ikkussuunneqarnerinut, umiarsuaaqgap naammassineqarluni tunniunne-qarnissaannut maannakkumullu umiarsuaaqgap ilissinnut saqqummiunneqarsinnaanngornissaanut. Tassungalu atatillugu innuttaasut, sullitat, suleqatigisallu tamarmik Minik Arcticap atserne-qarnissaanut qaaquagut novembarip 30-ani 2016 nal. 14.30 Qaqortup umiarsualiviani. Nalliuuttorsioqatiginissarsi qilanaarivarput.

Det er med stolthed at Royal Arctic Line nu kan præsentere det nye bygdeskib, Minik Arctica, i Qaqortoq. Det har været en spændende rejse for Royal Arctic Line. Lige fra det første stål til skroget, rørene til systemerne, levering af et færdigt skib og til nu at kunne præsentere hende for jer.

Vi vil i den anledning invitere alle borgere, kunder og forretningsforbindelser i Qaqortoq til at fejre navngivningen af Minik Arctica. Det sker den 30. november 2016 kl. 14.30 på Qaqortoq havn.

Vi glæder os til at fejre en uforglemelig dag med jer.

ROYAL  **ARCTIC**

ULLORMUT PILERSAARUTIT

- Nal. 14.30 Minik Arctica atserneqassaaq
- Havnefesti
- Minik Arcticamut takornariartitsineq
- Nal. 17.30 ullumikkumut qujanaq

PROGRAM FOR DAGEN

- Kl. 14.30 navngivning af Minik Arctica
- Havnefest
- Rundvisning på Minik Arctica
- Kl. 17.30 tak for i dag

Qaqortumi mittarfiup inissiffissaani qaartitsineq siulleq

Første sprængninger ved lufthavnsplaceringen i Qaqortoq



Qaqortumi qaartitsineq siulleq marlunngornermi 8. november 2016-imi pisooq, taannalu arfininngormat 12-ani qaartitsiner mik allamik malitseqartinneqassaaq.

Kommuninut, Nunaqarfinnut, Isorliunerusunut, Attaveqaqatigiinnermut Ineqarnermullu Naalakkersuisoq Martha Lund Olsen tassunga atatillugu oqarpoq:

"Nuannaarutigalugu oqaatigisinnaavara Qaqortumi mittarfimmik qaartiterinerit siullit pissammata ulloq 8. november aamma ulloq 12. november, soorlu Qaqortumi innuttaasunik ataatsimiisitsininni nalunaarutigereeriga sapaatip akunerup matuma siuliani."

Qaartiterinerit mittarfissanut nutaanut misissueqqaarnerup ingerlaneranuit pilersaarutaasumut ilaatinneqarput.

Qaqortumi mittarfiup sananeqarneranuit atatillugu qaqqamit 2 millioner m³-nik, ilaatigut mittarfissap immernissaanut qallernissaanullu atugassanik qaartiterisoqassasoq missiliorneqarpoq. Tassunga assersuutit 1990-ikkut naaneranni mittarfiliornerit annersaat Maniitsumi ingerlanneqarmat taakku sisamararterutaat qaartiterlugit piiarneqarpoq.

Qaartiterinermi inissiffissap pitsaassusia misissuiffiginiarlungu qaqqamiit misissugassanik piaanissaq siunertarineqarpoq, tamannalu taamak annertutigisumik sanaartornissamut pingaaruteqarpoq.

Namminersorlutik Oqartussat qaqqamiit misissugassanik, laboratoriimi misissorneqartussanik piaalluni qaartiterinis- saq pillugu najukkami entreprenørerimut isumaqatigiisseqarput.

Qaqortumi, Nuummi Ilulissanilu mittarfiliornissanut misissueqqaarnerit Kalaallit Airports A/S-ip aamma Kommuninut, Nunaqarfinnut, Isorliunerusunut, Attaveqaqatigiinnermut Ineqarnermullu Naalakkersuisoqarfiup qanittumik suleqatigiillutik ataqatigiissaassavaat.

Den første udsprængning til lufthavnen i Qaqortoq sker tirsdag den 8. november 2016, og bliv fulgt op af endnu en sprængning lørdag d. 12.

Naalakkersuisoq for Kommuner, Bygder, Yderdistrikter, Infrastruktur og Boliger, Martha Lund Olsen udtales i den forbindelse:

"Jeg er glad for at kunne bekrefte, at de første sprængninger til lufthavnen i Qaqortoq vil finde sted d. 8. november og d. 12. november, som jeg annoncerede på borgermødet i Qaqortoq i forrige uge."

Sprængningerne er et planlagt led i forundersøgelsesproces- sen omkring de nye lufthavne. I forbindelse med anlægsar- bejdet på Qaqortoq Lufthavn anslås det, at der skal sprænges 2 millioner m³ fjeld, som bl.a. skal bruges til opfyld- ning og belægning på landingsbanen. Til sammenligning blev der sprængt en fjerdedel af dette, da lufthavnen i Maniitsoq blev anlagt, som det største af lufthavnsbyggeri- ne i slutningen af 1990'erne.

Sprængningernes formål er, at udtagte prøver af fjeldet på placeringen, for at undersøge kvaliteten, hvilket er essenti- elt ved anlægsarbejder af denne størrelse.

Selvstyret har indgået aftale med en lokal entreprenør om udsprængning af fjeldprøverne, som efterfølgende skal undersøges i et laboratorium.

Arbejdet med forundersøgelserne ved lufthavnsprojekterne i Qaqortoq, Nuuk og Ilulissat sker i tæt koordination mellem Kalaallit Airports A/S og Departementet for Kommuner, Bygder, Yderdistrikter, Infrastruktur og Boliger.

LØRDAG

D. 19. NOVEMBER

Skyder STARK julehandlen i gang med en nissehue til de første 50 børn ifølge med en voksen.



BETLEHEM
STJERNE
Stjerne i messing.
Mål: H: 35 cm.
B: 25 cm.
Inkl. ledning.
(Best. nr. 9810516)



**BEMÆRK AT JULEAVISEN
ALLEREDE GÆLDER FRA
FREDAG D. 18. NOVEMBER**



STARK

Sammen bygger vi professionelt

STARK QAQORTOQ

Box 339 • 3920 Qaqortoq • Tlf. 38 37 30



NUKISSIORFIIT

Allaffiup ammasarfii saaffigineqarsinnaapput/
Du kan henvende dig i kontorets åbningstider:
Nukissiorfiit Qaqortoq, Narsaq & Nanortalik

Ulloq unnuarlu 24/7
80 11 50
Døgnet rundt 24/7



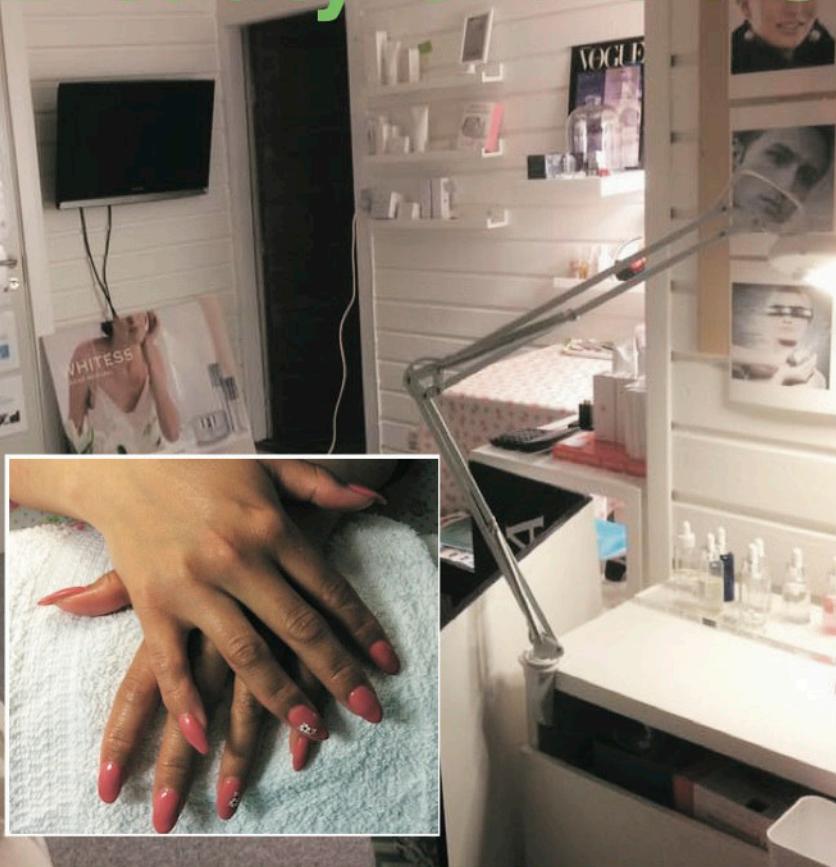
Marlunngorneq/Tirsdag 10.00 - 14.00

Sisamanngorneq/Torsdag 10.00 - 14.00

Nalunaquttat qassinqorneri taaneqartut kitaata nalunaquttaa malillugu iluar-sisaapput. De nævnte klokkeslæt er vestgrønlandsk tid.

Tilbuddene gælder fra d. 16/11 til 23/12 2016
Der tages forbehold for pris- og antiftsændringer, mva/afz og udsalg af varer samt forsinkelte leverancer.

Fenja - Beauty & Fit 4 U



Akit / Priser

Vippe extension:	595 kr.
Ansigt behandling. Priser fra:	375 kr.
Akupunktur. Priser fra:	200 kr.
Pedicure fodpleje. Priser fra:	350 kr.
Manicure håndpleje. Priser fra:	275 kr.
Farvning af vipper og øjenbryn samt retning af øjenbryn:	250 kr.
Retning af øjenbryn:	50 kr.
Voksbehandlinger. Priser fra:	100 kr.
Makeup:	200 kr.
Træning med personlig træner/fitnessinstruktør. Priser fra:	350 kr.
Få skin Care analyse og køb hudprodukter ud fra din hudtype. Priser fra:	75 kr.

Inniminniiffissaq: / Bestilling hos:

Pilunnguaq Benjaminsen
53 97 87